



Pfarre St. Josef - Siebenhügel

A-9020 Klagenfurt am Wörthersee, Siebenhügelstraße 64

0463 22618 | pfarre.st.josef@donbosco.at | www.st-josef-siebenhuegel.at

Preisliste - Raumvermietung

(bis 31. August 2025, Indexanpassung alle zwei Jahre)

	Ganz-Tag	Halb-Tag (8-14 oder 15-22 Uhr)	2 Stunden	1 Stunde
Großer Saal (129m ²)	155,-	90,-	45,-	28,-
Kleiner Saal (55m ²)/ Seminarraum 1. Stock (47m ²)	120,-	70,-	45,-	28,-
Pfarrcafé	120,-	70,-	45,-	28,-
Pauschale Pfarrcafé bei Miete eines oder beider Säle	60,-	45,-	45,-	28,-
Gruppenräume - 1. Stock (23m ²)	55,-	38,-	25,-	18,-

Sehr geehrte Mieterin, sehr geehrter Mieter!

Vielen Dank für Ihre Buchung der Räumlichkeiten in unserem Pfarrzentrum St. Josef. Damit erwarten wir von Ihnen und allen NutzerInnen unserer Räume eine **grundsätzliche Solidarität mit der Pfarre und unseren christlichen Werten** und eine **positive Sicht auf die junge Generation**. Vor allem für sie ist dieses Zentrum errichtet worden und es ist uns in St. Josef wichtig, dass im alltäglichen Miteinander die **Vorliebe für die Jugend** spürbar bleibt.

Unsere Pfarre ist eine **EMAS zertifizierte Einrichtung** und wir haben uns dadurch verpflichtet die **Richtlinien der Mülltrennung** einzuhalten und zu kontrollieren. Wir ersuchen Sie unsere Mülltrennung wirklich ernst zu nehmen und wenn es möglich ist, Müll zu vermeiden. Außerdem bitten wir Sie, auf einen **möglichst geringen Stromverbrauch** während der Nutzung unserer Räumlichkeiten zu achten.

Grundsätzlich sind **Tische und Stühle selbst vorzubereiten** und die Räume diesbezüglich wieder so zu verlassen, wie sie vorgefunden wurden. Wir weisen darauf hin, dass ihre Veranstaltungen **ausschließlich in den dafür gebuchten Räumlichkeiten stattfinden** und nicht auf den Fluren, im Innenhof oder am Sportplatz. Es herrscht im gesamten Gebäude **absolutes Rauchverbot!** Bei Beanstandungen von Seiten des Vermieters wird eine **Aufwandsentschädigung von € 60,-** verrechnet – ebenso bei nicht Besenrein hinterlassenen Räumlichkeiten.

Die **Pfarre lebt von Spenden** und kann das Pfarrzentrum nur durch die Raum-Vermietungen betreiben. Daher bitten wir um die **Bezahlung der jeweiligen Raum-Miete gleich bei Buchung bar** in der Pfarrkanzlei oder durch **Überweisung** auf das Konto: IBAN: AT21 1700 0001 1032 5487 - BIC: BFKKAT2K. Den **Schlüssel für Einzelveranstaltungen** erhalten sie in der Pfarrkanzlei (bitte beachten Sie die Öffnungszeiten) - wir bitten um eine **zeitnahe Retournierung** nach der Veranstaltung (spätestens bei der nächsten Öffnung der Pfarrkanzlei). Die Pfarre behält sich bei Eigenbedarf vor, die Vermietung (ohne Kostenersatz) fallweise auszusetzen.



Mülltrennung in der Pfarre St. Josef

Unsere Pfarre ist seit 2013 EMAS-zertifiziert und einer gewissenhaften Mülltrennung verpflichtet. Nachdem viele verschiedene Menschen und Gruppen die Pfarr-Räume nutzen hier einige Hinweise, die AUSNAMSLOS für alle (ob Mieter von Räumen, Haupt- oder Ehrenamtliche etc.) gelten:

- Bitte nach Möglichkeit **Müll vermeiden!**
- Bitte um gewissenhafte Mülltrennung:
 - **Papiermüll** (nur sauberes Papier; leere, gefaltete Schachteln und Kartonagen; Briefe, Bücher, Hefte, Illustrierte, Packpapier, Schreibpapier, Werbeprospekte, Zeitungen und Zeitschriften, Papiertüten für Zucker, Mehl etc., Papiertragtaschen, -schachteln von Teigwaren, Müsli etc.) – **ACHTUNG: Kartons bitte falten oder zerlegen!**
 - **Plastikmüll** (Plastikflaschen, Metalldosen, Getränkekartons (Tetrapak), PET-Leichtflaschen, Metalldeckel, Alugeschirr, Alu-Folien – **NICHT: Plastik-Sackerl und Kunststoff-Folien (gehören alle zum Restmüll!)**
 - **Restmüll** (Glühbirnen, Kehricht, Keramikscherben, Kerzenreste, Klebebänder, Korken, Leder-, Näh- oder Gummiabfälle, Schuhe, Staubsaugerbeutel, feuerfestes Geschirr, Stoffreste, Tapeten aller Art, Kassetten [Ton- und Videobänder], Zahnbürsten, Metalltuben ohne Kunststoffverschluss, Kapseln, Teebeutel, Kaffeefilter, etc. **Generell: Nur jene Stoffe, die nicht anders verwendet werden können!**
 - **Bioabfall** (kompostierfähige Garten- und Grünabfälle, Eierschalen, Obst- und Gemüseabfälle, Kaffeesud, Schnittblumen) – **NICHT: verdorbene Lebensmittel bzw. generell ESSENSRESTE, Kochabfälle, etc. – BITTE mitnehmen und privat entsorgen.**
- **Glas aller Art, Problemstoffe** (Desinfektionsmittel, Farb- und Lackreste, Frittierfette und Frittieröle, Kleber, Kitte, Medikamente, Neonröhren, Reinigungsmittel, Spraydosen mit Resten, Tonerkassetten von Kopierer und Laserdrucker, Batterien) **und Essensreste können auf dem Pfarrgelände NICHT entsorgt werden und daher BITTE mitnehmen und privat entsorgen.**

Wir ersuchen Sie die Mülltrennung wirklich ernst zu nehmen und wenn es möglich ist, Müll möglichst zu vermeiden. Vielen Dank! Außerdem bitten wir Sie auf einen **möglichst geringen Stromverbrauch** während der Nutzung unserer Räumlichkeiten zu achten.





Pfarre St. Josef - Siebenhügel

A-9020 Klagenfurt am Wörthersee, Siebenhügelstraße 64

0463 22618 | pfarre.st.josef@donbosco.at | www.st-josef-siebenhuegel.at



Das Gemeinschaftssystem für das **freiwillige Umweltmanagement** und die Umweltbetriebsprüfung (Eco-Management and Audit Scheme, EMAS) ist ein von den Europäischen Gemeinschaften entwickeltes **Instrument** für Unternehmen, die ihre **Umweltleistung verbessern** wollen. EMAS geht über ein reines Managementsystem hinaus und ist leistungsorientiert: Der Betrieb soll sich **über die umweltgesetzlichen Anforderungen hinaus verbessern!**

Sehr geehrter Mieter!

Vielen Dank für Ihre Buchung der Räumlichkeiten in unserem Pfarrzentrum St. Josef. Damit erwarten wir von Ihnen und allen NutzerInnen unserer Räume eine **grundsätzliche Solidarität mit der Pfarre und unseren christlichen Werten** und eine **positive Sicht auf die junge Generation**. Vor allem für sie ist dieses Zentrum errichtet worden und es ist uns in St. Josef wichtig, dass im alltäglichen Miteinander die **Vorliebe für die Jugend** spürbar bleibt.

Unsere Pfarre ist eine **EMAS zertifizierte Einrichtung** und wir haben uns dadurch verpflichtet die **Richtlinien der Mülltrennung** einzuhalten und zu kontrollieren. Wir ersuchen Sie unsere Mülltrennung wirklich ernst zu nehmen und wenn es möglich ist, Müll zu vermeiden. Außerdem bitten wir Sie auf einen **möglichst geringen Stromverbrauch** während der Nutzung unserer Räumlichkeiten zu achten.

Name:

Kontaktdaten:

Termin & Uhrzeit:

wie viele Personen ca.:

Ich verpflichte mich als Mieter eines/mehrerer Raumes/Räume der Einrichtung „Pfarre St. Josef“ die Richtlinien „**Mülltrennung in St. Josef**“ zu befolgen und Sorge selbst für deren Durchführung.

Grundsätzlich sind **Tische und Stühle selbst zu richten** und die Räume diesbezüglich wieder so zu verlassen, wie sie vorgefunden wurden. Bei Beanstandungen von Seiten des Vermieters wird eine **Aufwandsentschädigung von € 70.-** verrechnet – ebenso bei nicht besenrein hinterlassenen Räumlichkeiten.

Außerdem bitten wir Sie auf einen **möglichst geringen Stromverbrauch** während der Nutzung unserer Räumlichkeiten zu achten.

Unterschrift:

Klagenfurt am Wörthersee, am



DON BOSCO

Pfarrbüro: MO, DI+DO 9-12 Uhr, MO+MI 15-17 Uhr | IBAN: AT21 1700 0001 1032 5487



Leitlinien zur Schöpfungsverantwortung für die Pfarre St. Josef/Siebenhügel

Aus Verantwortung für Gottes Schöpfung und für künftige Generationen und unter besonderer Berücksichtigung unseres Auftrages zur Erziehung und Begleitung insbesondere junger Menschen:

- führen wir ein **möglichst effizientes Umweltmanagement** in allen Bereichen unserer Pfarre inklusive des Youth Point, des Kindergartens und der Kinder- und Jugendpastoral ein, um die **kontinuierliche Verbesserung im Bereich des Umweltschutzes**, über die Einhaltung gesetzlicher Vorschriften hinausgehend, sicherzustellen.
- **dokumentieren und überprüfen wir** in regelmäßigen Abständen relevante **Umweltfaktoren** unserer Arbeit und unserer Einrichtungen.
- begreifen wir das **Thema Schöpfungsverantwortung** und dessen soziale und politische Relevanz als wesentliches Thema in unserer pädagogischen Arbeit. Alle, die sich mit der Gestaltung von Liturgie beschäftigen, werden angehalten, das **Thema Schöpfung an den Eckpunkten im Kirchenjahr** aus den vorgegebenen Texten herauszulesen und entsprechend darzustellen. Das Thema soll aber auch konkret in die Gestaltung des Lern- und Betreuungsumfeldes und der verwendeten Methoden einfließen.
- bemühen wir uns um den **bewussten, schonenden und sparsamen Umgang mit Rohstoffen und Energie**, um die Reduktion von Abfall und die umweltverträgliche Entsorgung unvermeidbarer Abfälle. Wir wollen Umweltbelastungen reduzieren und Maßnahmen zur Gesunderhaltung unserer MitarbeiterInnen treffen.
- **bevorzugen wir biologische / regionale / saisonale Lebensmittel**, fair gehandelte Waren, umweltfreundliche Materialien und Verfahren.
- **informieren wir alle MitarbeiterInnen** über Umweltstandards und Vorgaben und beziehen sie in den Verbesserungsprozess ein.



Das Gemeinschaftssystem für das **freiwillige Umweltmanagement** und die Umweltbetriebsprüfung (Eco-Management and Audit Scheme, EMAS) ist ein von den Europäischen Gemeinschaften entwickeltes **Instrument** für Unternehmen, die ihre **Umweltleistung verbessern** wollen. EMAS geht über ein reines Managementsystem hinaus und ist leistungsorientiert: Der Betrieb soll sich **über die umweltgesetzlichen Anforderungen hinaus verbessern!**

